Χερουβικό Αντωνίου ιερέως, Οικονόμου, ήχος α΄, εξήγηση Φωτόπουλου Κων/νου.

Ο Αντώνιος ιερεύς και Οικονόμος της Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, ήκμασε κατά το πρώτο τέταρτο του δεκάτου ογδόου αιώνα και ήταν μία από τις εξέχουσες μουσικές προσωπικότητες της εποχής του.

Από τα μαθήματά του ιδιαίτερη διάδοση στη χειρόγραφη παράδοση γνώρισαν μέχρι και τα τέλη του δεκάτου ογδόου αιώνα, πρώτον, μία πλήρης σειρά σύντομων χερουβικών (τα οποία και σας παρουσιάζουμε) και, δεύτερον, μία σειρά κοινωνικών της εβδομάδος, αμφότερα στην πρό του Πέτρου Λαμπαδαρίου γραφή. Αν και τα κοινωνικά εξηγήθηκαν και μάλιστα εκδόθηκαν, εντύπωση προκαλεί το γεγονός ότι τα χερουβικά δεν εξηγήθηκαν ποτέ (από όσο, τουλάχιστον, γνωρίζουμε) και έτσι έπαψε η λειτουργική τους χρήση.

Ο Αντώνιος ουσιαστικά συντέμνει και παραλλάσσει κατά την κρίση του τα προϋπάρχοντα χερουβικά του Παναγιώτη Νέου Χρυσάφη, ενώ είναι φανερό ότι και αυτός με τη σειρά του τροφοδοτεί με υλικό τον Πέτρο Λαμπαδάριο για την μελοποίηση των χερουβικών του. Θα μπορούσαμε να πούμε ότι τα χερουβικά του Αντωνίου είναι ο συνδετικός κρίκος όχι μόνο μεταξύ των χερουβικών του Παναγιώτη Χρυσάφη και του Πέτρου Λαμπαδαρίου αλλά και μεταξύ της παλαιάς και της νέας παπαδικής.

Τα στοιχεία που παραπέμπουν στην παλαιά παπαδική είναι αρκετά. Πρώτον, οι θέσεις που χρησιμοποιούνται είναι στη συντριπτική τους πλειοψηφία κλασικές ενώ παρατηρείται έλλειψη των πιο «τεχνικών» θέσεων της νέας παπαδικής. Δεύτερον, οι αλλαγές των ήχων γίνονται με τον πλέον ομαλό τρόπο και οι φθορές χρησιμοποιούνται με μέτρο και μόνο σύμφωνα με τους αυστηρούς κανόνες που επέβαλαν οι αρχαίοι δάσκαλοι. Τρίτον, η μελοποίηση μιας λέξης μπορεί να συνεχιστεί ακόμα και έπειτα από μία εκτεταμένη κατάληξη (βλ. χερουβικό πρώτου ήχου στη λέξη «μυστικώς»). Τέταρτον, παρατηρείται άφοβη επανάληψη της ίδιας θέσεις αρκετές φορές μέσα στο ίδιο μάθημα (βλ. χερουβικό πρώτου ήχου στις λέξεις: «εικονίζοντες», «τρισάγιον», «προσάδοντες», «μέριμναν», «υποδεξόμενοι»). Από την άλλη πλευρά, αρκετά είναι τα στοιχεία που μας παραπέμπουν στη νέα παπαδική και μας εμποδίζουν να κατατάζουμε τα χερουβικά του Αντωνίου στην παλαιά παπαδική . Πρώτον, το μικρό μέγεθος των χερουβικών. Δεύτερον, το σχετικά σύντομο «ταις αγγελικαίς» με το μονό αλληλούια. Τρίτον, η ύπαρξη έστω και ελαχίστων θέσεων που θυμίζουν νέα παπαδική. Τέταρτον, η σύνδεση κάποιων θέσεων κατά τρόπο μη συνηθισμένο.

Τέλος, θα πρέπει να πούμε ότι η συμπαγής δομή των χερουβικών του Αντωνίου, η εκπληκτική συμμετρία που τα χαρακτηρίζει, το μικρό τους μέγεθος αλλά και το σεμνό εκκλησιαστικό τους ύφος τα καθιστούν κατάλληλα για επαναφορά στη λειτουργική πράξη έπειτα από αυτό το διάλειμμα των δύο αιώνων.

Φωτόπουλος Κων/νος.

XCEBBIXON OF TOTAL MOINT & MADE XUE ONTOVIO TECRUS XX DIXONOMO THE XE. CS ME-العكاد ومسكلم عد وؤدر المحدد معلى مسلم مديره في المع و المع و المع المعالمة ングシャースーテッシュニュー 1 01 01 01 01 Taa aaaa xee e e e e e e 21122-2123700-11-2/02 X X . C. . C. ٠ - متوید (در به خوار تر - شاه می به ۱۰ متر ייט ע ע ע ע ט ט ט ט ט און וווווו よんい子とかいい一年 シュンデンジーデン 0 0 05, 1 1 1 1 10 0 0 0 5, 1 20 0 ニッポンシーニュニュニュニュニュニュ س س س س کس س س س س د دا دا دا در رد در در در در ، ، ، سارسین می تین شدهه به میشانی همین براهه به سرميهم برششت سيرسري بروند アルコンシュニューアンショ ка а а Тин и н Ди и и и и и и о о по o, o, e, o, o, o, o, o, o, 200 o o - πo, o, www.ww ンだることがとことんっとかっこう www w Z, , a a a a a a a a a (ーシャニーションニーニョンニーション 70 or 31 , 150 aaa a a a a a a a a a ナノーシィテアノニーディングは一点 a Ti , , Tov Z. , oa a a a a a Ti o o o ov



ことのだっていたいとうだっといったいい UU U U MAON 1600 0 0 0 5000 0 0 0 00 0 00 000 ·· ーレーとこう こっしゅっ ごきょう デントーレーカ ov 1790 0 0 50 a a a a a a a a a a a a a o o o оо о трооо от а а а а а бог Те е е ес та а ーションバーに · 一点 · 一一 · ドレンー · 一 ماكين بديري والمناهدة المناهدة 61 ww 7, 1 24 H H H H H H N 02 TO O DW W W 20 シュラーション ニューションシューニッ wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww いるのでのころしんできるであるいだら ww me Da a a a a a prese e e e e e e e サンクセンナーシャンコニュンシューティンンはの E E E E E DI II I II ME E E E E E E E L D'MVA いたらずのですといったとうだしんらうしょ イーショーは デッタは こなるなっ だっしょっだ جه در کاریت سریر سنت سرد در می سریر در می ece ece Carize e caa a a a a a a يئة سريم المرايد يشير وسرير سرير مرايز يشبه للمرايد بيناء Τω ων ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ستريده مايوس شدوري سايده ويره o com u w w w w o coco o com co

ションウンディンコートーとうらであるとだける 立ちゃらしゅい コニニットニー サッコニペイ 0 0 0 0 0 ME E N TTO SE E E \$0 0 0 00 ME VOI 01 or or Marcartice e EX xar ar ararararara سسروية عدمة بسية من شرية بوي ب ومتسالك ووحي بالمساية المساية ومين المساية raaaa Caa o ea a Tuwwwwwwww. So o サランステーマンディーニックラン 0 0 0 0 60 60 8 & Mc 10 000 10 a aa fr & o كه يوارى سيد مد مسيد سد سد ويوى ميدان شده يوني شي 511 11 1V Chaa a a 28 4 28 8 8 8 1 1 1 1 21 1 axx + x * . . a a a a a a a a オンデニンー しゃっこっちょう ETEPON TExOC -----

Er Ele owling wood xala Timber To Texpulpis

Το αντίστοιχο κείμενο σε παλαιά σημειογραφία:

ום אמווים אצו אבצים לואמ צ אים מעודשעו צ יסו: HOVORE THE MESTER SHI CHENTHOSE HX: ישל בי שו מו מולא א נשים סודוםו מו שמציי Essona, a a Mu de is is is a mixem

Χερουβικό Αντωνίου ιερέως, Οικονόμου, ήχος πλ. α΄, εξήγηση Φωτόπουλου Κων/νου.

X EDR BISTOL IR XID GRITMAIR OLHONDER ILE THE THE SERVING. שבו בציע שות אושים המחוב את המונים שמונים אצו של שום マイモンニーニックララ ラースティニ これっての一点によるは、 or or or tor or or ya a a a a a aa a استراء السراء والمح والمامية المامية a a a a a a xee e e be e e e e e e حشرى اسدى حديمة السي سيت مديدة ب سيتم شستي ، ، ، ، و ، سياله ي مستوي ノンコーンを見るでいるようだって ー ニュュニンン ールー でんどンーをまりつ www.se.uooov.... ٥ شرة ع سية و د و سرى و ٥٠ ١٠ شانة مة 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 0 0 0 EL 2000 VI ستر ۱۱۶ سرد به سرده سر ۱۱ مردود · · · · · Jov TE E E ES Non avanon avana عد عالي ساحه عه عه حد مع ميا در as a ar ar ar ar transmenter Juo o Tra, o. سخيداده سكيده سسيرادي ي or or or or or or oresta o o mer or www w www w w w w w W Zw w w w Ter ,

ج تربير شاء تر سادر و ترب ن تر ، سر مارد a a a a a a a a a a la a a a a a وروش وساله يوشي سيامه والمعارسة ب سند ، ي ي شيد ي شيد ي د ي سند الدي 1 1 1 1 1 5 a a a a xaa a a a la テンシントーデーボーディテンシーニ يه دوان ما د بر سار پر ساست د سرس v proor to oa a a a so o or Tee eces TaaaaasavTuvbi w w Ti i ii واله مدنية عساسة يتداحين ويرك وراي 1 1 1 1 1 G W W 7 1 LH H H H H H H H H H C. ニュルローニションニュニュニ a 3330 w w w www w w w w w w case e يسم سامتوري شساسه ع ece e e e e e e da a a a a a a メーセニッショ ニョンションーとう 350 - ca 3 - 2 2 2 4 - 2 6 - 2 - 3 6 3 ニアンションストルディー · · · · HELEEEE EI MAA a ar

下にこうコンストローニーサノーシュニ wwwwwstorbaaaaaao, >eee e a * Tisa こといいここといった * ナニ e 9 e e e e e le e e e e e e e e عاء جي احد آحد خد احدوم ere the ere ere ニマニュニュニュニュニュ ، تسا مر وقد تا و د د ، - ب او ت ECECEEEE LEE Gari DE E a 3 2 333 4 3 - 22 - - - 25 lor 2 7 シニュレンノージャニーニュニッシュー ニ 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ニニニンシノー こうじゅうしん JC E E E E E E E E E E E E V VTO ع م تراسی شم می توسید می شوند پر شهر کاروی ナンカンニエンショーティンカイス 0 pr c n - 10 de e e 80 0 0 0 0 0 pre voi 01 ニのこのニンギュスローショスポンジ or or Tais atte E >1 nar ar arara arais * ペニニニンボ とうこっ テート a o ea a a a Tus To o o en do ex & だっぱ ランとールーンスコールしんどんこ & ME NOOON TOLO SEEEE E E E TI.

Το αντίστοιχο κείμενο σε παλαιά σημειογραφία:

LOT ULE OI MULE I MUN OI LUOHON -- VISE E E Da ar ar tis s es s varantis and Jon Per ar 21 Ne 35 さっていいからっとるいって = = Es ompres a per a ye = > > senses a a WH Ye i i a a a a a by the

Χερουβικό Αντωνίου ιερέως, Οικονόμου, ήχος βαρύς, εξήγηση Φωτόπουλου Κων/νου.

Descenda grania istima. Elujuju noto monotonjina

シテンシューニュニー ディー wwwww breez a a a a a α α α α α α α α α τει α no o o o o or Terr r r ne المراجعة المستراجة المراجعة ι ι ι σα α α α α α α α α α α しょうこうこうこう こここん TO DO DO DO DO DO MADON MEDO O a a a a a a a a a so o o v puvor پوس تے ، ، ، ، غرام دارم نے THEO OR A A A A A A SO OF THE C E a a a a a a a a a a a а а а а а а а а ч ти в и и то в кин в и кин

عرية المريدة المريدة المريدة m m m my her reference 26 ニニュンシュナンストン E GE E E E E E CILI I LI ME E PLI Mra av ws TO 0 0 0 20 0 0 i i torbaaoi gee e e he e e E E E E E E E E E E E E E E E E アンドアーアンシアムメート EFFFEAAA OL LIXE E م کردود ۱۲۲۶ سودی المساحة المسادة المساد w 1 0 m000 0 2000 0 de e e e

a ディン・ノス せんていん デーン \$0 0000 pre E E VOLOLOLOL ディングラング ディング ディング or or or or or tar ary a a a a la aaa はらくー…はべ はから a a a raiais a rte e · · · · · · · · · · · · · · · مد مد مدمدمد مدر في م م م م م 2) - 221 - - - 16- 22 - 220 = 22 = = = 2 2 2 1 1/3 2 to 6 8 8 8 8 8 10 10 8 8 8 8 E vo o o ov Ta a a a a a a sece E E E E E TA A A A A A A B E E TIL ZIEZ ZAZH ZA A A A

· Ex ille owladin Git; nation The